

Beneficios del cuidado de enfermería con congruencia cultural en el bienestar y satisfacción del paciente

Benefits of Culturally Congruent Nursing Care as Part of Patient Well-Being and Satisfaction

Janeth Agrazal García^{1*} <https://orcid.org/0000-0001-8230-1496>

Myrna McLaughlin de Anderson¹ <https://orcid.org/0000-0001-6972-6529>

Lydia Gordón de Isaacs¹ <https://orcid.org/0000-0001-6322-0551>

¹Universidad de Panamá, Facultad de Enfermería. Panamá.

*Autor para la correspondencia: janeth.agrazal@up.ac.pa

RESUMEN

Introducción: En el contexto de una sociedad global y diversa, los cuidados de enfermería con congruencia cultural son una necesidad apremiante. Los acelerados procesos migratorios, los cambios en la economía global y el reconocimiento universal de los derechos humanos son evidencias inequívocas de esta necesidad.

Objetivo: Identificar las evidencias sobre los beneficios del cuidado de enfermería con congruencia cultural, en el bienestar y satisfacción del paciente.

Métodos: Revisión sistemática integrativa de estudios originales publicados del 2000-2019, en español e inglés. Se utilizaron siete bases de datos: SciELO, Lilacs, EBSCO Host, Dialnet, DOAJ, Redalyc y Pubmed, con la estrategia de búsqueda: “cuidado cultural” AND “enfermería”, “cultural congruent care” AND “nursing” OR “cultural care” AND “nursing”, cuidado cultural. Se seleccionaron 14 artículos a los que se realizó análisis de contenido.

Conclusiones: Los artículos seleccionados permitieron identificar los beneficios de los cuidados de enfermería con congruencia cultural observados en diferentes grupos como adultos, adultos mayores y sus cuidadores, madres lactantes, escolares y adolescentes. Los beneficios del cuidado cultural se evidenciaron al abordar fenómenos como la funcionalidad familiar, la sobrecarga del cuidador, la promoción de la lactancia materna, el manejo del estrés, la ansiedad, la depresión y la calidad de vida de las sobrevivientes de cáncer de

mama. Los cuidados de enfermería con congruencia cultural evidenciaron el desarrollo de una mejor relación enfermera-paciente y una mayor satisfacción de los pacientes y sus familias.

Palabras clave: atención de enfermería; asistencia sanitaria culturalmente competente; salud de la familia; satisfacción del paciente.

ABSTRACT

Introduction: In the context of a global and diverse society, culturally congruent nursing care is an urgent need. Accelerated migration processes, changes in the global economy and universal recognition of human rights unequivocally evidence this need.

Objective: To identify evidence on the benefits of culturally congruent nursing care as part of patient well-being and satisfaction.

Methods: Integrative systematic review of original studies published from 2000 to 2019 in Spanish and English. Seven databases were used: SciELO, Lilacs, EBSCO Host, Dialnet, DOAJ, Redalyc and Pubmed. The following search strategy was designed: “cuidado cultural” AND “enfermería”, “cultural congruent care” AND “nursing” OR “cultural care” AND “nursing”, *cuidado cultural* [cultural care]. Fourteen articles were selected and processed through content analysis.

Conclusions: The selected articles permitted to identify the benefits of culturally congruent nursing care observed in different groups such as adults, aged adults and their caregivers, breastfeeding mothers, school children and adolescents. The benefits of cultural care were evidenced by addressing phenomena such as family functionality, caregiver overload, promotion of breastfeeding, coping with stress, anxiety and depression, as well as quality of life in breast cancer survivors. Culturally congruent nursing care evidenced the development of a better nurse-patient relationship, as well as greater patient and family satisfaction.

Keywords: nursing care; culturally competent healthcare; family health; patient satisfaction.

Recibido: 20/11/2020

Aceptado: 16/02/2021

Introducción

El cuidado de enfermería con congruencia cultural tiene su origen en la pionera visión de Leininger, quien hace más de cinco décadas destacó la importancia de comprender las similitudes y diferencias culturales con que las personas cuidan de sí mismas y de su familia ante los procesos salud-enfermedad.^(1,2,3)

El profesional de enfermería brinda cuidados con congruencia cultural cuando conoce los valores y creencias culturales de las personas, y utiliza este conocimiento para brindar un cuidado sensible, significativo y apropiado a las personas de diferentes culturas. El cuidado de enfermería con congruencia cultural implica descubrir, comprender y actuar con relación a cómo las personas en su contexto cuidan su salud, perciben la enfermedad, identifican los síntomas y desarrollan alternativas de curación para sí mismos y su familia.^(3,4,5,6,7)

Las creencias culturales implican un principio o conjunto de principios aceptados como verdaderos por personas en sus diferentes grupos culturales.⁽⁸⁾ Las personas tienen un legado de creencias y prácticas culturales para cuidar su salud, las cuales han sido transmitidas por generaciones.

Desde esta perspectiva queda claro que el cuidado de enfermería con congruencia cultural implica más allá del conocimiento y la comprensión del contexto cultural; además, involucra la toma de acción y decisión congruente y coherente a ese contexto cultural, por ende, se hace imprescindible la formación profesional en competencia cultural y el desarrollo de un diálogo horizontal con los individuos, familias y comunidad.^(9,10,11,12)

Leininger plantea que la competencia cultural es un requisito indispensable para brindar cuidados de enfermería con congruencia cultural, por lo que las enfermeras deben estar preparadas para ser competentes en el cuidado de personas de diferentes creencias y maneras de vivir.⁽¹³⁾

Campinha-Bacote⁽¹⁴⁾ señala que la competencia cultural es un proceso en el cual los profesionales sanitarios se preparan para brindar cuidados eficientes dentro del contexto cultural de la persona, familia y comunidad.

De igual manera, *Papadopoulus*⁽¹⁵⁾ define que la competencia cultural es la capacidad de brindar cuidados de salud efectivos, tomando en cuenta los comportamientos, creencias culturales de las personas.

Además, brindar un cuidado de enfermería holístico, humanizado y con congruencia cultural se ha convertido en un desafío y una necesidad ante los procesos de globalización, el

incremento de los procesos migratorios del siglo XXI y la existencia de una sociedad global multicultural y diversa.^(16,17,18,19,20)

El cuidado de enfermería con congruencia cultural debe ser parte integral del sistema de salud. Las evidencias de los beneficios del cuidado de enfermería con congruencia cultural deben influir en la incorporación de la competencia cultural en el currículo profesional de las enfermeras y en el desarrollo de programas y políticas sanitarias congruentes con los valores, modos de vida y creencias culturales del individuo, familia y comunidad. Para dar respuesta a esta necesidad, se realizó esta revisión cuyo objetivo fue identificar las evidencias sobre los beneficios del cuidado de enfermería con congruencia cultural en el bienestar y la satisfacción del paciente.

Métodos

Revisión integrativa⁽²¹⁾ en el período 2000-2019. Se utilizó el diagrama PRISMA (*Preferred Reporting Items for Systematic Reviews and Meta-Analyses*).⁽²²⁾ Se desarrolló en tres fases: 1) Formulación de la pregunta de investigación, 2) estrategia de búsqueda e identificación de los artículos y 3) análisis crítico y metodológico de los estudios incluidos.

Fase I- Pregunta de investigación

La pregunta se elaboró en base al formato PICO (Tabla 1).

Tabla 1- Pregunta de investigación-Formato PICO

Pregunta de investigación	Formato PICO
Pregunta de investigación	¿Cuáles son los beneficios del cuidado de enfermería con congruencia cultural en el bienestar y la satisfacción del paciente?
Población	Pacientes de diferentes grupos de edad
Intervención	Cuidado de enfermería con congruencia cultural
Comparador	No se utilizó
Resultado	Beneficios en el bienestar y la satisfacción del paciente

Fase II- Estrategia de búsqueda y selección de los artículos

La búsqueda sistemática de la información se desarrolló en cuatro etapas e incluyó los artículos publicados entre los años 2000 y 2019.

Identificación de los artículos: La búsqueda incluyó siete bases de datos: SciELO, Lilacs, EBSCO Host, Dialnet, DOAJ, Redalyc y Pubmed. Para ampliar la búsqueda se realizaron diferentes combinaciones descritas en la tabla 2, se utilizaron los motores boléanos (AND, OR).

Tabla 2- Descripción de base de datos y estrategia de búsqueda, 2000-2019

Base de datos	Estrategia de búsqueda
SciELO, Lilacs, Dialnet, DOAJ, Redalyc	1. (Cuidado cultural) AND (“enfermería”) 2. “Cuidado cultural”
Pubmed, EBSCO Host	3. “cultural congruent care” AND “nursing” OR “cultural care” AND “nursing”.

Tamizaje: Una vez identificados los artículos a través de los descriptores se procedió a una revisión de los títulos y resúmenes, para aplicar dos criterios básicos de inclusión: el primero debían ser estudios originales y el segundo, los estudios debían presentar evidencias de los beneficios para el paciente de cuidados de enfermería con congruencia cultural. Se consideraron diferentes tipos de estudios y modalidades de cuidados presencial y virtual.

Selección: Se excluyeron los estudios que no describían un beneficio del cuidado con congruencia cultural para el paciente.

Inclusión: Con los estudios incluidos se realizó la revisión integrativa, se consideró el tipo de cuidados realizado, las áreas o temáticas de intervención, el período e idioma de publicación, así como los beneficios del cuidado de enfermería con congruencia cultural.

Fase III- Análisis crítico y metodológico de los estudios incluidos

Los artículos tamizados por la lectura de título y resumen fueron exportados a EndNote y clasificados por la base de dato de origen, se identificaron los registros duplicados. Con base a este registro se diseñó una matriz de trabajo de información en Excel que contenía la siguiente información: título del artículo, año de publicación, país, revista, autores, objetivo, diseño del estudio y principales resultados. Con los registros en EndNote y la matriz de trabajo en Excel, se diligenciaron las fases de selección e inclusión de los estudios para la revisión integrativa. Para la síntesis y el análisis de la información se realizó una narrativa de las intervenciones realizadas, los grupos o temas de interés y los beneficios o resultados logrados. Se realizó lectura crítica de los artículos; para los ensayos clínicos aleatorizados y estudios cualitativos se utilizaron las plantillas del Critical Appraisal Skills Programme en

español (CASPe)⁽²³⁾ y para los cuasiexperimentos se utilizó la lista de chequeo de lectura crítica del instituto Joanna Briggs.⁽²⁴⁾

Desarrollo

Se identificaron 2106 documentos, de los cuales 181 fueron revisados por tener las palabras claves en su título o resumen, pero solo 14 identificaban de manera explícita los beneficios para el paciente, en su bienestar o satisfacción del cuidado de enfermería con congruencia cultural (Fig.).

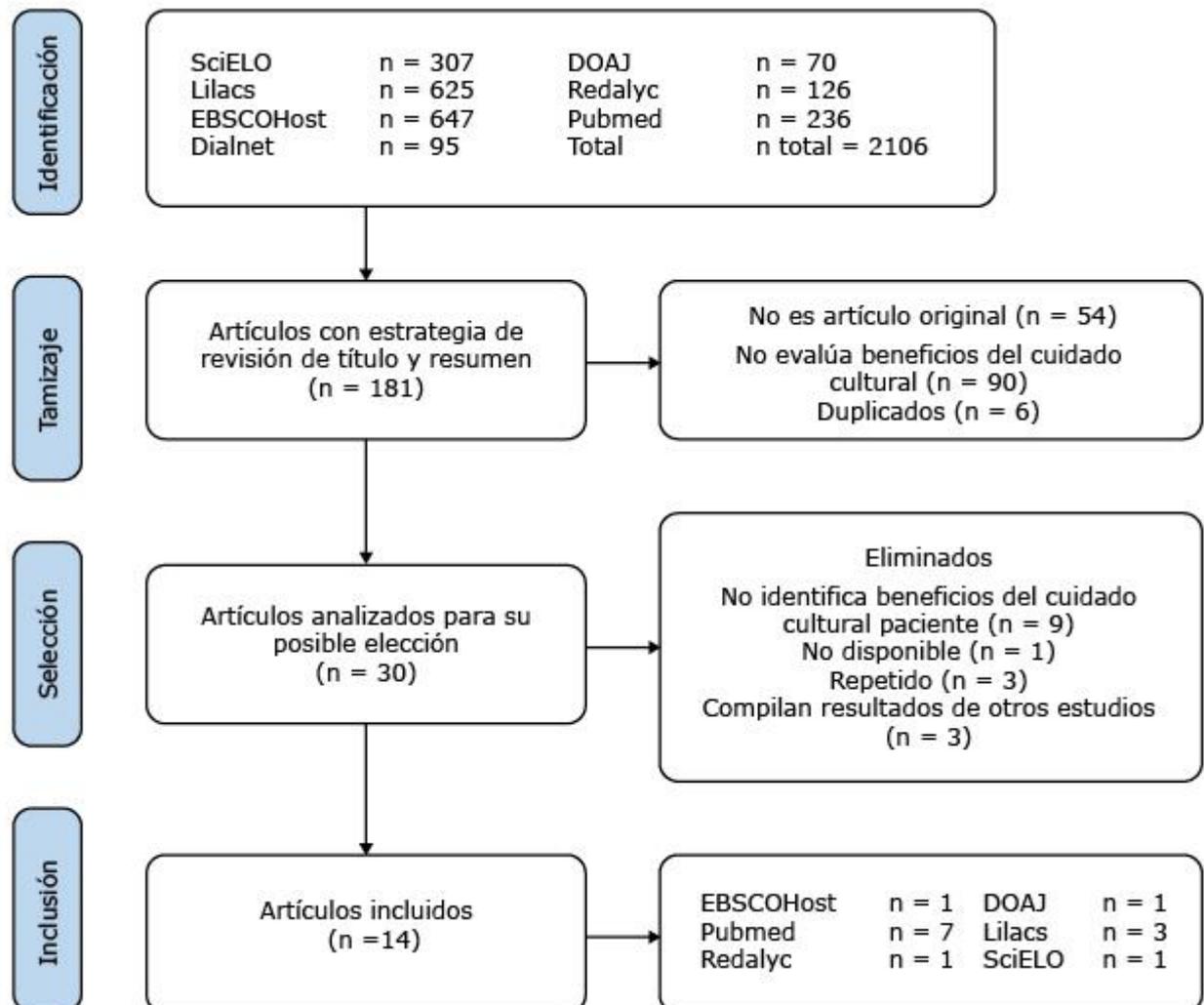


Fig.- PRISMA. Flujoograma de búsqueda y selección de artículos.

De los 14 estudios incluidos en la revisión, 5 (35,71 %) fueron cuasi experimentos sin grupo control, 6 (42,85 %) ensayos clínicos aleatorizados y 3 (21,42 %) estudios cualitativos con el método de etnografía. Seis (42,85 %) de los estudios se realizaron en Suramérica (n = 5 en Colombia), cinco (35,71 %) en Norteamérica (n = 5 en Estados Unidos), uno (7,14 %) en Europa y dos (14,28 %) en Asia. En cuanto al idioma, solo se consultó literatura en inglés y español, de los cuales ocho estudios (57,14 %) fueron publicados en el idioma inglés. Dos publicaciones (14,28 %) se realizaron del 2000-2009 y 12 (85,71 %) del 2010-2019. En relación con las bases de datos, siete (50 %) son de Pubmed, tres (21,42 %) de Lilacs y un artículo de EBSCO Host, SciELO, DOAJ y Redalyc.

En la tabla 3 se presenta un resumen de los 14 estudios incluidos en la revisión integrativa, se codifican de manera consecutiva con números arábigos y una letra (A01-A14), se registran datos relevantes como: título, autor, país y año de publicación y diseño del estudio.

Tabla 3- Caracterización de los artículos incluidos en la revisión integrativa según base de datos, 2000-2019

Nº	Autor	Título/Base de datos	País/Año	Diseño del estudio
A-01	<i>Velásquez V y otros</i> ⁽²⁵⁾	Efecto de un programa educativo para cuidadores de personas ancianas: una perspectiva cultural/Lilacs.	Colombia/ 2011	Estudio cuasiexperimental con pre-prueba y pos-prueba
A-02	<i>Casallas-Hernández N y otros</i> ⁽²⁶⁾	Efecto programa de cuidado cultural en la funcionalidad familiar: desde personas mayores con discapacidad, Facatativá, Cundinamarca/DOAJ.	Colombia/ 2017	Cuasiexperimental sin grupo control
A-03	<i>Maluche Sánchez A y otros</i> ⁽²⁷⁾	Efecto de un programa de apoyo social: percepción de cuidadoras familiares de personas mayores afrocolombianas en Guapi, Cauca/SciELO	Colombia/ 2017	Cuasiexperimental sin grupo control
A-04	<i>Heikkila K y otros</i> ⁽²⁸⁾	Culturally congruent care for older people: Finnish care in Sweden/Pubmed	Suecia/ 2007	Etnografía
A-05	<i>Barreto-Zorza YM y otros</i> ⁽²⁹⁾	Funcionalidad familiar, una percepción de madres e hijos escolares: programa de atención primaria, Guapí-Cauca/Lilacs	Colombia/ 2016	Cuasiexperimental sin grupo control
A-06	<i>Escalona M y otros</i> ⁽³⁰⁾	Efectos de un programa educativo en los conocimientos, creencias y práctica sobre lactancia materna/Redalyc	Venezuela/2012	Cuasi experimental (con pretest y posttest), de campo y de corte transversal.

A-07	Juarez G y otros ⁽³¹⁾	Impact of a bilingual education intervention on the quality of life of Latina breast cancer survivors/Pubmed	California-USA/2013	Ensayo clínico aleatorizado prospectivo
A-08	Fischer SM y otros ⁽³²⁾	Effect of Apoyo con Cariño (Support With Caring) Trial of a Patient Navigator Intervention to Improve Palliative Care Outcomes for Latino Adults With Advanced Cancer: A Randomized Clinical Trial/Pubmed	Colorado-USA/2018	Ensayo clínico aleatorizado
A-09	Ip P y otros ⁽³³⁾	Effectiveness of a culturally attuned Internet-based depression prevention program for Chinese adolescents: A randomized controlled trial/ EBSCO HOST	Hong Kong/2016	Ensayo clínico aleatorizado
A-10	Huang HC y otros ⁽³⁴⁾	The effectiveness of Culturally Sensitive Collaborative Treatment of depressed Chinese in family medicine clinics: A randomized controlled trial/Pubmed	Taiwan/2018	Ensayo clínico aleatorizado
A-11	Hosseini M y otros ⁽³⁵⁾	The effect of a preoperative spiritual/religious intervention on anxiety in Shia Muslim patients undergoing coronary artery bypass graft surgery: a randomized controlled trial/Pubmed	Irán/2013	Ensayo clínico aleatorizado
A-12	Crist JD y otros ⁽³⁶⁾	The impact of a telenovela intervention on use of home health care services and Mexican American older adult and caregiver outcomes/Pubmed	Suroeste USA/2015	Ensayo clínico aleatorizado
A-13	Woerner L y otros ⁽³⁷⁾	Project (inverted exclamation mark) EXITO! Success through diversity and universality for outcomes improvement among Hispanic home care patients/Pubmed	New York-USA/2009	Etnografía
A-14	Orozco Castillo L y otros ⁽³⁸⁾	Percepción del cuidado de enfermería por indígenas Embera/Lilacs	Colombia/2019	Etnografía interpretativa

SciELO (n = 1), Lilacs (n = 3), DOAJ (n = 1), Redalyc (n = 1), Pubmed (n = 7), EBSCO Host (n = 1).

Fuente: Elaboración propia -Registro de los estudios incluidos en la revisión integrativa.

En la revisión realizada se identificaron diversos cuidados con congruencia cultural, entre las cuales se pueden citar programas educativos, visitas domiciliarias, desarrollo integral de cuidado, eliminación de barreras de idioma, entre otras. Se desarrollaron cuidados presenciales y, a través del uso del Internet, se utilizaron diferentes contextos tales como: el hogar, la escuela y las instituciones prestadoras de los servicios de salud.

Para un mejor análisis y síntesis de los beneficios de los cuidados de enfermería con congruencia cultural en el bienestar y satisfacción del paciente, los estudios seleccionados fueron organizados en categorías según grupo o temática de intervención: a) personas ancianas, cuidadores y familias, b) promoción de prácticas saludables, c) programas con sobrevivientes de cáncer y cuidados paliativos, d) abordaje de la ansiedad, estrés y depresión, e) satisfacción de los usuarios con los cuidados de enfermería y servicios de salud (Tabla 4).

Tabla 4- Clasificación de los estudios por categorías en base a grupos o áreas temáticas, 2000-2019

Categorías/Intervenciones	Artículos incluidos en la revisión narrativa
a) Personas ancianas, cuidadores y familias	A-01, A-02, A-03, A-04, A-05
b) Promoción de prácticas saludables	A-06
c) Programas con sobrevivientes con cáncer y cuidados paliativos	A-07, A-08
d) Abordaje de la ansiedad, estrés y depresión	A-09, A-10, A-11
e) Satisfacción de los usuarios con los cuidados de enfermería y servicios de salud	A-12, A-13, A-14

Fuente: Elaboración propia en base al grupo de interés y temas de los artículos incluidos en la revisión.

Cuidados con congruencia cultural en cuidadores, personas ancianas y familias

Los cuidados con congruencia cultural dirigidas a la familia y cuidadores de personas ancianas y mayores con discapacidad mejoran la funcionalidad familiar y la carga del cuidador.^(25,26) De igual manera, las familias afrocolombianas que reciben cuidados con congruencia cultural muestran una mejor percepción de apoyo social y global, así como del apoyo en las dimensiones afectivo, instrumental, emocional e interacción social según el Outcomes Study – Social Support Survey (MOS).⁽²⁷⁾ Esta intervención desarrollada por enfermeras incluye, además la participación de líderes comunitarios, como recurso valioso en el éxito de las intervenciones de salud en la comunidad.

Además, un estudio realizado en *Finnish Home in Sweden*,⁽²⁸⁾ muestra que los cuidados con congruencia cultural dirigidos a inmigrantes mayores finlandeses en una zona de Estocolmo,

como utilizar su idioma de origen, mantener sus costumbres, bailes, música y celebraciones propias, dan como resultado una mayor satisfacción en los familiares de los adultos mayores, una mejor comunicación y relación enfermera-paciente.

Estos estudios muestran cómo los cuidados con congruencia cultural son de beneficio para los pacientes o individuos que los reciben directamente, a la vez que incluyen a las familias y al entorno social. El incremento de la población adulta a nivel mundial genera la necesidad de un cuidado con connotación cultural, lo que amerita una formación de los profesionales de la salud en competencia cultural.^(25,26,27,28)

Por otro lado, cuidados de enfermería adaptados al contexto cultural, dirigido a escolares (escuelas) y a sus madres (hogares) mostró un resultado positivo y estadísticamente significativo en la percepción de funcionalidad familiar de los escolares y en todas las metas familiares, estabilidad, crecimiento, control y espiritualidad; sin embargo, en el grupo de las madres no se produjeron cambios esperados.⁽²⁹⁾

Cuidado cultural para la promoción de prácticas saludables

Un programa educativo para promover la lactancia materna evidenció mejoras significativas, tanto en el conocimiento como en la práctica, al ser desarrollada en el marco de la Teoría de Madeleine Leininger.⁽³⁰⁾

El desarrollo de una intervención educativa con base a las creencias culturales requiere el conocimiento de las prácticas y creencias, como elemento fundamental para implementar los modos de acción y decisión planteados por Leininger.

Cuidado cultural en sobrevivientes de cáncer de mama y en programas de cuidados paliativos

Una intervención educativa bilingüe (inglés-español), desarrollada como plan piloto en las sobrevivientes de cáncer de mama, evidenció cierta mejora en la calidad de vida de las pacientes, aunque la mejora no fue significativa, sí hubo un mejor resultado a mayor tiempo de intervención (6 meses); lo que podría hacer necesaria intervenciones más extensas.⁽³¹⁾

De igual manera, la intervención *Support With Caring*⁽³²⁾ dirigida a adultos latinos con cáncer avanzado en cuidados paliativos, mostró mejora en la planificación anticipada de la atención y en el diálogo de los pacientes sobre sus decisiones futuras de atención con sus familiares y prestadores de la atención.

Congruencia cultural para el abordaje de la ansiedad, estrés y depresión

La intervención en Internet para la prevención de la depresión en adolescentes CATCH-IT (Competent Adulthood Transition with Cognitive Behavioral Humanistic and Interpersonal Training) fue modificada considerando lenguaje, cultura y contexto de adolescentes chinos. Esta intervención mostró disminución de los síntomas depresivos en el grupo de adolescentes intervenidos.⁽³³⁾

También, al brindar cuidados con sensibilidad cultural y de manera colaborativa a pacientes con depresión mayor, después de seis meses presentan mejoría en la severidad de la depresión, la respuesta al tratamiento y la adherencia a los medicamentos.⁽³⁴⁾

Además, al realizar cuidados con congruencia cultural, que consistían en sesiones espirituales previa a una cirugía coronaria, se evidenció una disminución del estrés preoperatorio.⁽³⁵⁾

Satisfacción con los cuidados de enfermería y servicios de cuidado en el hogar

Una intervención a través de una telenovela grabada con congruencia cultural, aplicada en el contexto hospitalario y con seguimiento en el hogar, mejoró e incrementó el uso de ancianos y cuidadores mexicoamericanos de los *home health services*.⁽³⁶⁾

Además, las intervenciones con congruencia cultural desarrolladas en el proyecto *Éxito*⁽³⁷⁾ en pacientes hispanos, evidenció mayor satisfacción del paciente y deja claro que atender las barreras del idioma puede contribuir a disminuir las disparidades en salud entre hispanos y no hispanos.

Es importante señalar que los pacientes (indígenas emberá) se sienten satisfechos y están dispuestos a seguir las recomendaciones de la enfermera en salud pública que les brinda cuidados con congruencia cultural.⁽³⁸⁾

Se espera que esta revisión integrativa sirva de base para evidenciar la importancia tanto de brindar cuidado de enfermería con congruencia cultural, así como la necesidad de evaluar sus beneficios para el desarrollo de programas y políticas de salud con congruencia cultural. Una de las limitaciones de esta revisión fue la no inclusión de estudios en portugués.

Conclusiones

Se identificaron beneficios del cuidado de enfermería con congruencia cultural en diferentes grupos, tales como adultos, ancianos, adolescentes y escolares; además, en el abordaje de diferentes fenómenos de interés del cuidado de la enfermera como el funcionamiento familiar, la promoción de prácticas saludables, la calidad de vida y el manejo del estrés y la depresión.

Los beneficios de los cuidados de enfermería con congruencia cultural son evidencias que sustentan el desarrollo de programas y políticas sanitarias con congruencia cultural y la innegable necesidad de la formación del profesional de enfermería con competencia cultural, para enfrentar los retos y desafíos del cuidado de enfermería en una sociedad global, multicultural y diversa.

Los cuidados de enfermería con congruencia cultural son oportunidades terapéuticas que median entre el saber popular y el profesional para lograr resultados positivos en el bienestar y satisfacción del individuo, la familia y la comunidad en diferentes contextos, como el hogar, los entornos escolares y el sistema de salud.

Agradecimientos

Este trabajo fue posible gracias al apoyo del Sistema Nacional de Investigación (SNI) de la SENACYT, Panamá.

Referencias bibliográficas

1. Leininger M, McFarland M. Transcultural nursing concept, theories, research & practice. 3th ed. New York: Mc Graw Hill; 2002.
2. Leininger M, McFarland M. Culture Care Diversity and Universality: A Worldwide Nursing Theory. 2da ed. Massachusetts: Jones and Bartlett Publisher; 2006.
3. McFarland M, Wehbe-Alamah H. Transcultural nursing concept, theories, research & practice. 4th ed. Estados Unidos de América: Mc Graw, Hill; 2018.
4. Muñoz de Rodríguez L, Vásquez, ML. Mirando el cuidado cultural desde la óptica de Leininger. Colomb Med. 2007 [acceso: 27/01/2020];38(4):98-104. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=28309811>

5. Castillo Mayedo JA. El cuidado cultural de enfermería. Necesidad y relevancia. Revista Habanera de Ciencias Médicas. 2008 [acceso: 27/01/2020];7(3):1-7. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=180418872003>
6. McFarland M, Wehbe-Alamah H. Leininger's Theory of Culture Care Diversity and Universality: An Overview With a Historical Retrospective and a View Toward the Future. Journal of Transcultural Nursing. 2019;30(6):540-57. DOI: <https://doi.org/10.1177/1043659619867134>
7. Purnell L. Transcultural Health Care: A Culturally Competent Approach. 4ta ed.: Philadelphia: F. A. Davis Company; 2013.
8. Purnell L, Paulanka B. Transcultural Health Care: A Culturally Competent Approach. 3era ed. Philadelphia: F. A. Davis Company; 2008.
9. Melguizo Herrera E, Alzate Posada M. Creencias y prácticas en el cuidado de la salud. Av. enferm. 2008 [acceso: 27/01/2020];26(1):112-3. Disponible en: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/avenferm/article/view/12891/13489>
10. López L, Cataño N, López H, Velásquez V. Diversidad cultural de sanadores tradicionales afrocolombianos: preservación y conciliación de saberes. Aquichan. 2011 [acceso: 27/01/2020];11(3):287-304. Disponible en: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-59972011000300005&lng=en
11. López-Díaz L. La competencia cultural, una clave para mejores resultados en salud. MedUNAB. 2016;18(3):163-5. DOI: <https://doi.org/10.29375/01237047.2569>
12. Douglas M, Pacquiao D, Purnell L, editores. Global Applications of Culturally Competent Health Care: Guidelines for Practice. 1ra ed. Switzerland: Springer International Publishing; 2018.
13. Leininger M. Cuidar a los que son de culturas diferentes requiere el conocimiento y las aptitudes de la enfermería transcultural. Rev. Cultura de los cuidados. 1999;3(6):5-12. DOI: <http://dx.doi.org/10.14198/cuid.1999.6.01>
14. Bacote C. A Model and Instrument for Addressing Cultural Competence in Health Care. 1999;38(5): 203-7. DOI: <https://doi.org/10.3928/0148-4834-19990501-06>
15. Papadopoulos I. Transcultural Health and Social Care: Development of Culturally Competent Practitioners. 1st ed. China: Churchill Livingstone Elsevier; 2006.
16. Ibarra Mendoza TX, González JS. Competencia Cultural: Una forma humanizada de ofrecer Cuidados de Enfermería. Index Enferm. 2006 [acceso: 27/01/2020];15(55):44-8.

Disponible en: http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1132-12962006000300010&lng=es

17. Osorio-Merchán MB, López Díaz AL. Competencia cultural en salud: necesidad emergente en un mundo globalizado. *Index Enferm.* 2008 [acceso: 27/01/2020];17(4):266-70.

70. Disponible en: http://SciELO.isciii.es/SciELO.php?script=sci_arttext&pid=S1132-12962008000400010&lng=es

18. Siles González J. La naturaleza histórica y dialéctica de los procesos de Globalización-Glocalización y su incidencia en la cultura de los cuidados. *Index Enferm.* 2010 [acceso: 27/01/2020];19(2-3):162-6. Disponible en:

http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1132-12962010000200020&lng=es

19. Paravic Klijn T. Enfermería y globalización. *Cienc. Enferm.* 2010;16(1):9-15. DOI: <http://dx.doi.org/10.4067/S0717-95532010000100002>

20. González L. Buscando un modelo de cuidados de enfermería para un entorno multicultural. *Gazeta de Antropología.* 2006 [acceso: 27/01/2020];22(32):1-14. Disponible en: http://hdl.handle.net/10481/7118_1

21. Coughlan M, Cronin P, Ryan F. *Doing a literature review in nursing, health and social care.* 1a edición. Londres, Inglaterra: SAGE Publications; 2013.

22. Moher D, Liberati A, Tetzlaff J, Altman DG, The PRISMA Group. Preferred Reporting Items for Systematic Reviews and Meta-Analyses: The PRISMA Statement. *PLoS Med.* 2009;6(7):1-6. DOI: <https://doi.org/10.1371/journal.pmed.1000097>

23. Instrumentos para la lectura crítica. *Redcaspe.org.* 2020 [acceso: 27/01/2020]. Disponible en: <https://www.redcaspe.org/herramientas/instrumentos>

24. Critical Appraisal Tools. *Jbi global.* 2020 [acceso: 27/02/2020]. Disponible en: <https://jbi.global/critical-appraisal-tools>

25. Velásquez V, López L, López H, Cataño N, Muñoz E. Efecto de un programa educativo para cuidadores de personas ancianas: una perspectiva cultural. *Rev salud pública.* 2011 [acceso: 27/02/2020];13(4):610-9. Disponible en:

<http://www.scielo.org.co/pdf/rsap/v13n4/v13n4a06.pdf>

26. Casallas-Hernández N, Florisa Velásquez-Gutiérrez V. Efecto programa de cuidado cultural en la funcionalidad familiar: desde personas mayores con discapacidad, Facatativá, Cundinamarca. *Rev. latino familia.* 2017 [acceso: 27/02/2020];9:50-64. Disponible en: http://vip.ucaldas.edu.co/revlatinofamilia/downloads/Rlef9_4.pdf

27. Maluche Sánchez A, Velásquez VF. Efecto programa de apoyo social: percepción de cuidadoras familiares de personas mayores afrocolombianas en Guapi, Cauca. *Hacia promoción salud*. 2017 [acceso: 27/01/2020];22(2):99-110. Disponible en: <http://www.scielo.org.co/pdf/hpsal/v22n2/0121-7577-hpsal-22-02-00099.pdf>
28. Heikkila K, Sarvimaki A, Ekman SL. Culturally congruent care for older people: Finnish care in Sweden. *Scand J Caring Sci*. 2007;21(3):354-61. DOI: <https://doi.org/10.1111/j.1471-6712.2007.00480.x>
29. Barreto-Zorza YM, Velásquez-Gutiérrez VF. Funcionalidad familiar una percepción de madres e hijos escolares: Programa de atención primaria, Guapi-Cauca. *MedUNAB*. 2016;18(3):166-73. DOI: <https://doi.org/10.29375/01237047.2363>
30. Escalona M, Varón M, Evies A, Sanmiguel F, Vargas Y, Guerra A. Efectos de un programa educativo en los conocimientos, creencias y práctica sobre lactancia materna. *Salus*. 2012 [acceso: 27/01/2020];16(1):18-24. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=375939531005>
31. Juarez G, Hurria A, Uman G, Ferrell B. Impact of a bilingual education intervention on the quality of life of Latina breast cancer survivors. *Oncol Nurs Forum*. 2013;40(1):E50-60. DOI: <https://doi.org/10.1188/13.ONF.E50-E60>
32. Fischer SM, Kline DM, Min SJ, Okuyama-Sasaki S, Fink RM. Effect of Apoyo con Carino (Support with Caring) Trial of a Patient Navigator Intervention to Improve Palliative Care Outcomes for Latino Adults with Advanced Cancer: A Randomized Clinical Trial. *JAMA Oncol*. 2018;4(12):1736-41. Disponible en: <https://doi:10.1001/jamaoncol.2018.4014>
33. Ip P, Chim D, Chan KL, Li TMH, Ho FKW, Van Voorhees BW, et al. Effectiveness of a culturally attuned Internet-based depression prevention program for Chinese adolescents: A randomized controlled trial. *Depression and Anxiety*. 2016;33(12):1123-31. DOI: <https://doi.org/10.1002/da.22554>
34. Huang HC, Liu SI, Hwang LC, Sun FJ, Tjung JJ, Huang CR, et al. The effectiveness of Culturally Sensitive Collaborative Treatment of depressed Chinese in family medicine clinics: A randomized controlled trial. *Gen Hosp Psychiatry*. 2018;50(1):96-103. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.genhosppsy.2017.10.002>
35. Hosseini M, Salehi A, Fallahi Khoshknab M, Rokofian A, Davidson PM. The effect of a preoperative spiritual/religious intervention on anxiety in Shia Muslim patients undergoing coronary artery bypass graft surgery: a randomized controlled trial. *J Holist Nurs*. 2013;31(3):164-72. DOI: <https://doi.org/10.1177/0898010113488242>

36. Crist JD, Pasvogel A, Hepworth JT, Koerner KM. The impact of a telenovela intervention on use of home health care services and Mexican American older adult and caregiver outcomes. *Res Gerontol Nurs.* 2015;8(2):62-76. DOI: <https://doi.org/10.3928/19404921-20150105-02>
37. Woerner L, Espinosa J, Bourne S, O'Toole M, Ingersoll GL. Project (inverted exclamation mark) EXITO! success through diversity and universality for outcomes improvement among Hispanic home care patients. *Nurs Outlook.* 2009;57(5):266-73. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.outlook.2009.02.001>
38. Orozco Castillo L, López Diaz L. Percepción del cuidado de enfermería por indígenas Embera. *Rev cienc cuidad.* 2019;16(2):72-82. DOI: <http://dx.doi.org/10.22463/17949831.1609>

Conflicto de intereses

Los autores declaran que no existe conflicto de intereses.